



MESSE EN L'HONNEUR DE SAINT  
MIS TER ERE VAN DE HEILIGE  
**Josemaría Escrivá**

**26-06-2025**

Cathédrale des Saints Michel et Gudule à Bruxelles  
Sint-Michiels- en Sint-Goedelekathedraal Brussel



# CHANT D'ENTRÉE— INTREDEZANG

*Acclamez le Seigneur*

(Paroles et musique : Fr. J.-B. du Jonchay, o.c.d., © Ed. du Carmel)

**R** Acclamez le Seigneur, vous qui marchez sur ses pas,  
c'est Lui votre Roi !

Ouvrez tout grand vos coeurs, portez en Lui votre croix,  
c'est Lui votre vie, secret de votre joie !

Musical notation for the first part of the hymn. The key signature is G major (two sharps). The time signature is common time (indicated by 'c'). The melody consists of eighth and sixteenth notes. The lyrics are written below the notes, corresponding to the first part of the hymn.

Si m Sol La Ré Si m Mi m Si m Fa<sup>#</sup>  
Ref. Ac-cla-me - mez le Sei-gneur, vous qui marchez sur ses pas, c'est lui vo-tre Roi ! Ou-vrez

Musical notation for the second part of the hymn. The key signature is G major (two sharps). The time signature is common time (indicated by 'c'). The melody consists of eighth and sixteenth notes. The lyrics are written below the notes, corresponding to the second part of the hymn.

Si m Sol La Ré Si m Mi m Si m Fa<sup>#</sup> Si m Fa<sup>#</sup> Si m  
tout grand vos coeurs, por-tez en lui vo-tre croix, c'est lui vo-tre Vie, se-cret de vo-tre joie !

1- Jésus, sauveur de tous les hommes, Jésus, Fils Bien-aimé du Père,  
C'est Lui qui nous a tant aimés. Venez à lui, vous trouverez la Paix !

**R**

2- Le Christ veut combler notre cœur, donner la vie en plénitude,  
Lui seul pourra nous rassasier. Accueillez-le, recevez son amour ! **R**

3- Marchez sur le chemin de vie, chemin de foi et de confiance,  
Chemin de joie, de pauvreté, chemin d'amour et de miséricorde. **R**

4- Laissez tout ce qui vous entrave, en Lui, la grâce vous libère  
Pour vivre dans la vérité, pour vous donner, pour aimer sans mesure.  
**R**

5- Allez sur les chemins du monde, courez au service des hommes,  
Soyez brûlants de charité pour témoigner de la grande espérance. **R**

**L'évêque :** Au nom du Père, et du Fils, et du Saint-Esprit. **Rx** Amen.

La Paix soit avec vous.

**Rx Et avec votre esprit.**

**L'évêque :** Frères et sœurs, préparons-nous à célébrer le mystère de l'Eucharistie, en reconnaissant que nous avons péché.

Tous :

**Je confesse à Dieu tout-puissant, je reconnais devant vous, frères et sœurs, que j'ai péché en pensée, en parole, par action et par omission; oui, j'ai vraiment péché. C'est pourquoi je supplie la bienheureuse Vierge Marie, les anges et tous les saints, et vous aussi, frères et sœurs, de prier pour moi le Seigneur notre Dieu.**

**L'évêque :**

Que Dieu tout-puissant nous fasse miséricorde; qu'il nous pardonne nos péchés et nous conduise à la vie éternelle.

**Rx Amen.**

Tous chantent :

**De bisschop:** In de naam van de Vader en de Zoon en de heilige Geest. **Rx** Amen.

Vrede zij u.

**Rx En met uw geest.**

**De bisschop:**

Broeders en zusters, belijden wij onze zonden, bekeren wij ons tot God om de heilige eucharistie goed te kunnen vieren.

**Allen antwoorden:**

Ik belijd voor de almachtige God, en voor u allen, dat ik gezondigd heb in woord en gedachte, in doen en laten, door mijn schuld, door mijn schuld, door mijn grote schuld. Daarom smeek ik de heilige Maagd Maria, alle engelen en heiligen, en u, broeders en zusters, voor mij te bidden tot de Heer, onze God.

**De bisschop:**

Moge de Almachtige God zich over ons ontfermen, onze zonden vergeven en ons geleiden tot het eeuwig leven.

**Rx: Amen.**

**Men zingt:**

**Kyrie**  $\text{♩} = 96$ 

Rém

Solm

Do

Fa Sol La

1. et 3 Ky - ri - e, e - le - i - son, e - le - i - son.  
2. Chris - te, e - le - i - son, e - le - i - son.

Ky - ri - e, e - le - i - son.  
Chris - te, e - le - i - son,  
ky - ri - e, e - le - i - son.  
Chris - te, e - le - i - son.

**Gloria**  $\text{♩} = 130$ 

Rém

Solm

Do

Fa Sol La

Glo - ri - a, glo - ri - a, in ex - cel - sis De - o.

Glo - ri - a, glo - ri - a, in ex - cel - sis De - o.

## PRIÈRE

L'évêque : Prions.

Dieu, qui as suscité dans l'Église saint Josémaria, prêtre, pour proclamer l'appel universel à la sainteté et à l'apostolat, accorde-nous, à son exemple et par son intercession, d'être configurés à ton Fils dans l'exercice du travail quotidien et de servir amoureusement l'œuvre de la Rédemption.

Par Jésus-Christ, ton Fils, notre Seigneur qui vit et règne avec toi dans l'unité du Saint-Esprit, Dieu, pour les siècles des siècles.

R<sup>✓</sup> Amen.

## OPENINGSGEBED

De bisschop: Laat ons bidden.

God, Gij die in de Kerk de heilige priester Josemaría hebt gemaakt tot een verkondiger van de algemene roeping tot heiligeheid en apostolaat, geef dat wij op zijn voorspraak en naar zijn voorbeeld door onze dagelijkse arbeid gelijkvormig worden aan Jezus uw Zoon en het werk van de verlossing met vurige liefde dienen.

Door onze Heer Jezus Christus, uw Zoon, die met U leeft en heerst in de eenheid van de heilige Geest, God, door de eeuwen der eeuwen.

R<sup>✓</sup> Amen.

## LITURGIE DE LA PAROLE DIENST VAN HET WOORD

### PREMIÈRE LECTURE – EERSTE LEZING

#### LECTURE DU LIVRE DE LA GENÈSE (2, 4b -9.15)

Lorsque le Seigneur Dieu créa la terre et le ciel, aucun buisson n'était encore sur la terre, aucune herbe n'avait poussé, parce que le Seigneur Dieu n'avait pas encore fait pleuvoir, et il n'y avait pas d'homme pour travailler le sol. Mais de l'eau sortait de terre et imbibait tout le sol. Alors le Seigneur Dieu modela l'homme avec la poussière tirée du sol ; il insuffla dans ses narines le souffle de vie, et l'homme devint un être vivant.

Le Seigneur Dieu planta un jardin en Éden, à l'orient, et y plaça l'homme qu'il avait modelé. Le Seigneur Dieu fit pousser du sol toute sorte d'arbres à l'aspect attristant et aux fruits savoureux ; il y avait aussi l'arbre de vie au milieu du jardin, et l'arbre de la connaissance du bien et du mal. Le Seigneur prit l'homme et le conduisit dans le jardin de l'Éden pour qu'il le travaille et le garde.

**V. Verbum Dómini. R. Deo grátias.**

## **PSAUME - ANTWOORDPSALM (Ps 2)**



**R. Laudáte Dóminum omnes gentes.**

Je proclame le décret du Seigneur  
Il m'a dit : « Tu es mon fils ;  
moi, aujourd'hui, je t'ai engendré. **R.**

Demande, et je te donne en  
héritage les nations,  
pour domaine la terre tout entière.  
Tu les détruiras de ton sceptre de fer,  
tu les briseras comme  
un vase de potier. » **R.**

Maintenant, rois, comprenez,  
reprenez-vous, juges de la terre.  
Servez le Seigneur avec crainte,  
Rendez-lui votre hommage  
en tremblant. **R.**

Qu'il s'irrite et vous êtes perdus : soudain  
sa colère éclatera. Heureux qui trouve en  
lui son refuge ! **R.**

## **DEUXIÈME LECTURE - TWEEDLEZING**

### **UIT DE BRIEF VAN DE HEILIGE APOSTEL PAULUS AAN DE CHRISTENEN VAN ROME (8, 14-17)**

Broeders en zusters, Allen die zich laten leiden door de Geest van God zijn kinderen van God. De Geest die gij ontvangen hebt is er niet een van slaafsheid die u opnieuw vrees zou aanjagen. Gij hebt de geest van het kindschap ontvangen die ons doet uitroepen: “Abba, Vader!” De Geest zelf bevestigt het getuigenis van onze geest dat wij kinderen zijn van God.

Maar als wij kinderen zijn dan zijn wij ook erfgenamen, en wel erfgenamen van God, te samen met Christus, daar wij delen in zijn lijden om ook te delen in zijn verheerlijking.

**V. Verbum Dómini. R. Deo grátias.**

## Alleluia

Ré, Mi, Sol, La, Ré, Mi, Sol, La  
Al - le - lu - ia,  
Ré, Mi, Sol, La, Ré, Mi, Sol, La  
Al - le - lu - ia,

Venez, suivez-moi, dit le Seigneur,  
je ferai de vous des pêcheurs  
d'hommes.

Komt, volgt Mij, zegt de Heer. Ik zal  
maken dat gij vissers van mensen  
wordt.

## EVANGILE / EVANGELIE

### EVANGILE DE JÉSUS CHRIST SELON SAINT LUC (5, 1-11)

La foule se pressait autour de Jésus pour écouter la parole de Dieu, tandis qu'il se tenait au bord du lac de Génésareth. Il vit deux barques qui se trouvaient au bord du lac ; les pêcheurs en étaient descendus et lavaient leurs filets. Jésus monta dans une des barques qui appartenait à Simon, et lui demanda de s'écartier un peu du rivage. Puis il s'assit et, de la barque, il enseignait les foules.

Quand il eut fini de parler, il dit à Simon : « Avance au large, et jetez vos filets pour la pêche. » Simon lui répondit : « Maître, nous avons peiné toute la nuit sans rien prendre ; mais, sur ta parole, je vais jeter les filets. » Et l'ayant fait, ils

capturèrent une telle quantité de poissons que leurs filets allaient se déchirer. Ils firent signe à leurs compagnons de l'autre barque de venir les aider. Ceux-ci vinrent, et ils remplirent les deux barques, à tel point qu'elles enfonçaient.

A cette vue, Simon-Pierre tomba aux genoux de Jésus, en disant : « Éloigne-toi de moi, Seigneur, car je suis un homme pécheur. » En effet, un grand effroi l'avait saisi, lui et tous ceux qui étaient avec lui, devant la quantité de poissons qu'ils avaient pêchés ; et de même Jacques et Jean, fils de Zébédée, les associés de Simon. Jésus dit à Simon : « Sois sans crainte, désormais ce sont des hommes que tu prendras. » Alors ils ramenèrent les barques au rivage et, laissant tout, ils le suivirent

**V. Verbum Dómini. R. Laus Tibi, Christe.**

## HOMÉLIE / HOMILIE

### *CREDO IN UNUM DEUM*

Patrem omnipoténtem, factórem cæli  
et terræ, visibílum ómnium et  
invisibílum.

**Et in unum Dóminum Iesum  
Christum, Fílium Dei unigénitum.**

Et ex Patre natum ante ómnia  
sæcula.

**Deum de Deo, lumen de lúmine,  
Deum verum de Deo vero.**

Génitum, non factum,  
consubstántialem Patri: per quem  
ómnia facta sunt.

**Qui propter nos hómines et  
propter nostram salútem  
descéndit de cælis.**

Et incarnátus est de Spíritu Sancto  
ex María Vírgine: et homo factus  
est.

**Crucifíxus étiam pro nobis: sub  
Póntio Piláto passus et sepultus  
est.**

Et resurréxit tértia die, secúndum  
Scriptúras.

**Et ascéndit in cælum: sedet ad  
déxteram Patris.**

Et íterum ventúrus est cum glória,  
iudicáre vivos et mórtuos: cuius  
regni non erit finis.

**Et in Spíritum Sanctum,  
Dóminum et vivificántem: qui ex  
Patre Filióque procédit.**

Qui cum Patre et Fílio simul  
adorátur, et conglorificátur: qui  
locútus est per Prophétas.

**Et unam, sanctam, cathólicam et  
apostólicam Ecclésiam.**

Confítore unum baptísma in  
remissiónem peccátorum.

**Et exspécto resurrectióne  
mortuórum.**

Et vitam ventúri sæculi. **Amen**

## PRIÈRE UNIVERSELLE — VOORBEDEN



Ô Marie prends nos prières purifie les complète les présente les à ton fils

L'évêque / De bisschop

***Laten we, als zijn kinderen, ons richten tot God de Almachtige Vader, tot Jezus Christus, zijn Zoon, onze Verlosser en tot de Heilige Geest die zijn genade uitstort in onze harten.***

Lecteur / Lector

1. Voor de heilige Kerk : dat de heilige Geest haar overal in eenheid moge bewaren en in geloof versterken, zodat de kennis en de liefde van Christus zich uitbreiden over de hele wereld.

2. Pour notre Saint-Père le Pape Léon, afin que son ministère au service de l'Église et de l'unité des chrétiens porte des fruits abondants pour le salut des âmes.

3. Voor onze bisschop, voor alle bisschoppen en voor de prelaat van het Opus Dei: dat zij, verlicht door de Geest van wijsheid, oprechte getuigen mogen zijn van Christus.

4. Pour la Prélature de l'Opus Dei, afin que ses fidèles, prêtres et laïcs, suivant l'exemple de saint Josémaria, sachent faire de leur travail une source d'évangélisation dans toutes les couches de la société.

5. Voor Koning Philippe, voor de gezagsdragers en alle inwoners van ons land : dat de Heer hen in liefde, vrede en eensgezindheid van harte bewaart.

6. Pour nous tous ici présents, afin que nous puissions être des semeurs de paix et de joie dans notre milieu familial et professionnel.

L'évêque / De bisschop

**God, Gij hebt de heilige Josemaría uitverkozen om het Opus Dei te stichten, dat een weg tot heiligheid is in het leven van iedere dag, verleen ons de genade om altijd uw wil te vervullen. Door Christus onze Heer. Rx Amen.**

## OFFERTOIRE — OFFERTORIUM

*L'amour de la croix*  
(T. Dionis du Séjour)

**L'évêque:** Priez, frères et sœurs :  
que mon sacrifice, qui est aussi le vôtre,  
soit agréable à Dieu le Père tout-puissant.

**De bisschop:** Bidt, broeders en zusters,  
dat mijn en uw offer aanvaard kan  
worden door God, de almachtige Vader.

**Répons.** Que le Seigneur reçoive de vos mains ce sacrifice  
à la louange et à la gloire de son nom,  
pour notre bien et celui de toute l'Église.

## PRIÈRE SUR LES OFFRANDES

**L'évêque :** Reçois, Père très saint,  
ces offrandes que nous te présentons  
en faisant mémoire de saint  
Josémaria. Par le sacrifice de la  
Croix rendu présent dans ce  
sacrement, daigne sanctifier tout ce  
que nous faisons.  
Par le Christ, notre Seigneur.  
**Répons.** Amen.

## GEBED OVER DE GAVEN

**De bisschop:** Heilige Vader,  
aanvaard deze gaven  
die wij U opdragen bij de  
gedachtenis van de heilige  
Josemaría, en heilig welwillend al  
wat wij doen door het offer dat  
Christus heeft gebracht op het altaar  
van het kruis en dat in dit sacrament  
tegenwoordig wordt gesteld. Door  
Christus onze Heer. **Répons.** Amen.

## PREFACE — PREFATIE

**L'évêque / De bisschop :**

Le Seigneur soit avec vous.

**Répons.** Et avec votre esprit.

Élevons notre cœur.

**Répons.** Nous le tournons vers le Seigneur.

Rendons grâce au Seigneur notre Dieu.

**Répons.** Cela est juste et bon.

## L'évêque / De bisschop :

Heilige Vader, machtige eeuwige God, om recht te doen aan uw heerlijkheid, om heil en genezing te vinden zullen wij U danken, altijd en overal door Christus onze Heer.

Want Gij schenkt uw Kerk vreugde op het feest van de heilige Josemaría: door zijn voorbeeld geeft Gij ons kracht, door zijn woord verdiept Gij ons geloof en door zijn voorspraak biedt Gij ons bescherming.

Daarom, met alle Engelen en Heiligen, loven en aanbidden wij U zolang er woorden zijn en zingen U toe vol vreugde:

## SANCTUS

**Sanctus**  $\text{Rém} = 120$

Sanc - tus, Sanc - tus, Sanc -  
tus

Do Fa Sol La Ré - m La4 - 3 Ré - m

1. Do - mi - nus De - us Sa - ba - oth.  
2. De - us Sa - ba - oth.

Rém Solm Do Fa La

Ple - ni sunt cæ - li et ter - ra glo - ri - a tu - a. Ho -

The musical score consists of three staves of music. The top staff uses soprano clef, the middle staff alto clef, and the bottom staff bass clef. The lyrics are written below the notes. The first section includes lyrics like "san - na, ho - san - na, ho - san - na" and "in ex - cel - sis. ho". The second section includes "Be - ne - dic - tus qui ve - nit in no - mi-ne Do - mi - ni. Ho -". The third section includes "Rém", "Sib", "Do", "Fa", "Sol", "La", "Rém", "La", "Rém", "Rém", "La", "Fa", "La", "Rém", "Solm", "Do", "Rém", "La", "Rém". Measure numbers 1 and 2 are indicated above the middle staff.

## PRIÈRE EUCHARISTIQUE - EUCHARISTISCH GEBED

L'évêque :

Tu es vraiment saint, Dieu de l'univers,  
et il est juste que toute la création  
proclame ta louange,  
car c'est toi qui donnes la vie,  
c'est toi qui sanctifies toutes choses,  
par ton Fils, Jésus-Christ, notre Seigneur,  
avec la puissance de l'Esprit Saint ;  
et tu ne cesses de rassembler ton peuple,  
afin que, du levant au couchant du soleil,  
une offrande pure soit présentée à ton nom.

Tous les concélébrants :

C'est pourquoi nous te supplions,  
Seigneur, de consacrer toi-même  
les offrandes que nous apportons :

De bisschop :

Ja Heer, Gij zijt werkelijk de heilige; heel uw schepping moet U wel prijzen, want door Jezus Christus, uw Zoon, onze Heer, maakt Gij alles levend en heilig, in de kracht van de heilige Geest. Altijd blijft Gij bezig, U een volk bijeen te brengen uit alle naties en rassen en talen; want van oost en west moet door een zuivere offergave hulde worden gebracht aan uw Naam.

Wij hebben deze gaven dan ook hier gebracht om ze aan U toe te wijden. In alle ootmoed vragen wij U, ze te heiligen

Sanctifie-les par ton Esprit  
pour qu'elles deviennent  
le Corps <sup>†</sup> et le Sang de ton Fils,  
Jésus Christ, notre Seigneur,  
qui nous a dit de célébrer ce mystère.

La nuit même où il fut livré,  
il prit le pain, en te rendant grâce il dit la  
bénédiction, il rompit le pain,  
et le donna à ses disciples, en disant:

**« PRENEZ, ET MANGEZ-EN TOUS :  
CECI EST MON CORPS LIVRÉ  
POUR VOUS. »**

De même, après le repas, il prit la coupe,  
en te rendant grâce il dit la bénédiction,  
et donna la coupe à ses disciples, en  
disant :

**« PRENEZ, ET BUVEZ-EN TOUS,  
CAR CECI EST LA COUPE DE MON  
SANG, LE SANG DE L'ALLIANCE  
NOUVELLE ET ETERNELLE,  
QUI SERA VERSÉ  
POUR VOUS ET POUR LA  
MULTITUDE EN REMISSION DES  
PECHES. VOUS FEREZ CELA, EN  
MEMOIRE DE MOI. »**

**L'évêque :** Il est grand, le mystère de la  
foi

R<sup>é</sup>. Nous annonçons ta mort,  
**Seigneur Jésus, nous proclamons ta résurrection,**  
**nous attendons ta venue dans la gloire.**

**Tous les concélébrants :**

En faisant ainsi mémoire de ton Fils,  
de sa passion qui nous sauve,  
de sa glorieuse résurrection  
et de son ascension dans le ciel,  
alors que nous attendons son dernier  
avènement, nous t'offrons, Seigneur,  
en action de grâce, ce sacrifice vivant et  
saint.

door uw Geest, en ze lichaam en <sup>†</sup> bloed  
te doen worden van Jezus Christus, uw  
Zoon, onze Heer, op wiens woord wij  
deze geheimen vieren.

Want in de nacht dat Hij werd  
overgeleverd, nam Hij brood en sprak  
daarover het dankgebed om uw Naam te  
verheerlijken. Toen brak Hij het brood,  
gaf het aan zijn leerlingen en zei:

**« NEEMT EN EET HIERVAN, GIJ  
ALLEN, WANT DIT IS MIJN  
LICHAAM DAT VOOR U GEGEVEN  
WORDT. »**

Zo nam Hij ook na de maaltijd de beker  
en sprak een zegenbede om uw Naam te  
verheerlijken. Hij gaf hem aan zijn  
leerlingen en zei:

**« NEEMT DEZE BEKER EN DRINKT  
HIER ALLEN UIT,  
WANT DIT IS DE BEKER  
VAN HET NIEUWE,  
ALTIJDDURENDE VERBOND;  
DIT IS MIJN BLOED  
DAT VOOR U EN ALLE MENSEN  
WORDT VERGOTEN  
TOT VERGEVING VAN DE  
ZONDEN. BLIJFT DIT DOEN OM  
MIJ TE GEDENKEN. »**

**De bisschop:** Verkondigen wij het  
mysterie van het geloof.

Daarom, Heer, gedenken wij  
het heilzaam lijden en sterven van uw  
Zoon, zijn glorievolle verrijzenis, en zijn  
verheffing aan uw rechterhand; zo staan  
wij vol verwachting open voor zijn  
wederkomst en bieden U vol  
dankbaarheid dit offer aan, zo levend en  
heilig. Wij vragen U, Heer: zielwillend  
neer op het offer van uw Kerk,

Regarde, nous t'en prions, l'oblation de ton Eglise, et daigne y reconnaître ton Fils qui, selon ta volonté, s'est offert en sacrifice pour nous réconcilier avec toi. Quand nous serons nourris de son Corps et de son Sang et remplis de l'Esprit Saint, accorde-nous d'être un seul corps et un seul esprit dans le Christ.

**Un des concélébrants :**

Que l'Esprit Saint fasse de nous une éternelle offrande à ta gloire, pour que nous obtenions un jour l'héritage promis, avec tes élus : en premier lieu la bienheureuse Vierge Marie, Mère de Dieu, avec saint Joseph, son époux, les bienheureux Apôtres, les glorieux martyrs, les saints Michel et Gudule, saint Josémaría et tous les saints, qui ne cessent d'intercéder auprès de toi et nous assurent de ton secours.

**Un des concélébrants :**

Et maintenant, nous te supplions, Seigneur: par le sacrifice qui nous réconcilie avec toi, étends au monde entier le salut et la paix. Affermis ton Église, en pèlerinage sur la terre, dans la foi et la charité, en union avec ton serviteur notre Pape Léon et notre évêque Luc, l'ensemble des évêques, les prêtres, les diacres, et tout le peuple que tu as racheté.

Ecoute en ta bonté, les prières de ta famille, que tu as voulu rassembler devant toi. Dans ta miséricorde, ramène à toi, Père très aimant, tous tes enfants dispersés. Pour nos frères et sœurs défunts, et pour tous ceux qui ont quitté ce monde et trouvent grâce devant toi, nous te prions :

en wil er uw Zoon in herkennen, door wiens dood Gij ons met U verzoend hebt. Geef dat wij mogen worden verkwikt door het nuttigen van zijn lichaam en bloed. Vervul ons van zijn heilige Geest opdat men ons in Christus zal zien worden tot één lichaam en één geest.

Moge Hij ons maken tot een blijvende offergave voor U: dan zullen wij het erfdeel verkrijgen dat Gij ons beloofd hebt, samen met Maria, de heilige Maagd en Moeder van God; met de heilige Jozef, haar bruidegom, samen met uw apostelen en martelaren, met de heilige Michael en de heilige Goedele, met de heilige Josemaría en met allen die in uw heerlijkheid zijn en daar voor ons bidden.

Mogen de vrede in de wereld en het heil van alle mensen toenemen door dit offer van uw Zoon, dat ons in handen is gegeven opdat wij met U worden verzoend. Maak uw volk, onderweg hier op aarde, sterk in liefde en geloof: samen met uw dienaar Franciscus, onze paus, en Luk, onze bisschop, met alle bisschoppen, de geestelijkheid en heel het gelovige volk dat Gij U hebt verworven.

Wij vragen U, welwillend te staan tegenover de wensen van deze gemeenschap die hier bij U is, en waarvan Gij de Vader zijt. Goede God, breng in uw barmhartigheid al uw kinderen van overal bijeen.

Laat onze overleden broeders en zusters, ja, laat allen die U lief waren en die van hier zijn heengegaan, genadig binnen in uw Rijk. Ook wijzelf hopen daar eens te mogen zijn, om met hen samen voor altijd te mogen genieten van uw heerlijkheid, door Christus onze Heer.

en ta bienveillance, accueille-les dans ton Royaume, où nous espérons être comblés de ta gloire, tous ensemble et pour l'éternité, par le Christ, notre Seigneur, par qui tu donnes au monde toute grâce et tout bien.

Par lui, avec lui et en lui, à toi, Dieu le Père tout-puissant, dans l'unité du Saint-Esprit, tout honneur et toute gloire,  
pour les siècles des siècles. **R<sup>e</sup> Amen.**

In Hem schenkt Gij alles wat goed is aan deze wereld.

Door Hem en met Hem en in Hem zal uw Naam geprezen zijn,  
Heer, onze God, almachtige Vader, in de eenheid van de heilige Geest, hier en nu en tot in eeuwigheid.

**R<sup>e</sup> Amen.**

## RITE DE LA COMMUNION / COMMUNIERITUS

L'évêque :

Comme nous l'avons appris du Sauveur, et selon son commandement, nous osons dire:

**R<sup>e</sup> Notre Père...**

L'évêque :

Délivre-nous de tout mal, Seigneur, et donne la paix à notre temps; soutenus par ta miséricorde, nous serons libérés de tout péché, à l'abri de toute épreuve, nous qui attendons que se réalise cette bienheureuse espérance : l'avènement de Jésus-Christ, notre Sauveur.

De bisschop:

Aangespoord door een gebod van de Heer, en door zijn goddelijk woord onderricht, durven wij zeggen:

**R<sup>e</sup> Onze vader ...**

De bisschop:

Verlos ons, Heer, van alle kwaad, geef vrede in onze dagen, dat wij, gesteund door uw barmhartigheid, vrij mogen zijn van zonde, en beveiligd tegen alle onrust: hoopvol wachtend op de komst van Jezus, Messias, uw Zoon.

**R<sup>e</sup> Car c'est à toi qu'appartiennent le règne, la puissance et la gloire, pour les siècles des siècles.**

L'évêque :

Seigneur Jésus-Christ, tu as dit à tes apôtres : « Je vous laisse la paix, je vous donne la paix», ne regarde pas nos péchés, mais la foi de ton Église; pour que ta volonté s'accomplisse, donne-lui toujours cette paix et conduis-la vers l'unité parfaite, toi qui vit règnes pour les siècles des siècles. **R** Amen.

Que la paix du Seigneur soit toujours avec vous.

**R** Et avec votre esprit.

De bisschop :

Jezus Christus, Gij hebt aan uw Apostelen gezegd: Vrede laat Ik u; mijn vrede geef Ik u. Let niet op onze zonden, maar op het geloof van uw Kerk; vervul uw belofte: geef vrede in uw Naam en maak ons één. Gij, die leeft in eeuwigheid.

**R** Amen.

De vrede des Heren zij altijd met U.

## AGNUS DEI

**Agnus** ♩ = 90

Rém Solm Do Fa La

Ré - m  
1+2  
mi - se - re - re no - bis.  
do - na no - bis pa - cem.

L'évêque :

Voici l'Agneau de Dieu, voici celui qui enlève les péchés du monde. Heureux les invités au repas des noces de l'Agneau.

De bisschop :

Zalig zij die genodigd zijn aan de maaltijd des Heren. Zie het Lam Gods, dat wegneemt de zonden der wereld.

**R** Seigneur, je ne suis pas digne de te recevoir, mais dis seulement une parole et je serai guéri.

# COMMUNION — COMMUNIE

*Prenez et mangez*

Chants de l'Emmanuel (A. Broeders)

REFRAIN ♩ = 96 Sol      Ré Mim      Do      Lam      Ré4 - 3      Sol      Ré Mim

Pre-nez et man - qez, ce - ci est mon corps, pre-nez et bu - vez,  
voi - ci mon sang ! Ou - vrez vos cœurs ! Vous ne se -  
rez plus ja - mais seuls : je vous don - ne ma vie.

*Ave Verum*

(Mozart)

# ACTION DE GRÂCE — DANKZEGGING

## *Vous êtes dans mon âme* (J. Barbey)

## **Refrain**

## PRIÈRE APRÈS LA COMMUNION

**L'évêque :** Seigneur notre Dieu, par ce sacrement que nous avons reçu en la célébration de saint Josémaria, fortifie en nous l'esprit d'adoption filiale, afin que, fidèles à ta volonté, nous marchions dans la joie sur le chemin de la sainteté.

Par le Christ, notre Seigneur.  
**R<sup>X</sup> Amen.**

# **GEBED NA DE COMMUNIE**

**De bisschop:** Heer onze God, moge het sacrament dat wij hebben genuttigd bij de viering van de heilige Josemaría in ons de geest versterken van het aangenomen kindschap, opdat wij trouw vasthouden aan uw wil en zo met vreugde voortgaan op de weg van de heiligheid.

Door Christus onze Heer. **R** Amen.

## *Couronné d'étoiles*

(A. Dumond)

REFRAIN ♩ = 69

Mim Lam Sim Sol Sim/Fa# Mim Do

Nous te sa - lu - ons, ô toi, No - tre Da - me, Ma - rie Vier - ge Sain - te que

Lam Ré Sol Mim Lam Ré Ré7

dra - pe le so - leil, cou - ron - née d'é - toi - les, la lune est sous tes pas, en

Si7 Mim Lam Sim Mim

toi nous est don - née l'au - ro - re du Sa - lut.

## *U zij de Glorie*

U zij de glorie, opgestane Heer!  
U zij de victorie, nu en immermeer.  
Uit een blinkend stromen, daald' een engel af,  
heeft de steen genomen van 't verwonden graf:  
U zij de glorie, opgestane Heer!  
U zij de victorie, nu en immermeer.

Ziet Hem verschijnen, Jezus, onze Heer!  
Hij brengt al de zijken in zijn armen weer.  
Weest dan, volk des Heren, blijd' en welgezind,  
en zegt telkenkere: 'Christus overwint!'

U zij de glorie, opgestane Heer!  
U zij de victorie, nu en immermeer.

Zou ik nog vrezen, nu Hij eeuwig leeft,  
die mij heeft genezen, die mij vrede geeft?  
In zijn godd'lijk wezen is mijn glorie groot,  
niets heb ik te vrezen in leven en in dood.

U zij de glorie, opgestane Heer!  
U zij de victorie, nu en immermeer.

*Onze dank gaat naar het koor, dir. : Nathan Jacques.  
Organist : Yves Charlier - Cantor : Pierre Jadoul.*

*Nous remercions la chorale, dir. : Nathan Jacques.  
Organiste : Yves Charlier - Chantre : Pierre Jadoul.*





